

LEXICAL AND GRAMMATICAL TRANSFORMATIONS IN
TRANSLATING WOMEN’S OBJECTIFICATION EXPRESSIONS IN THE
ENGLISH NETFLIX SERIES *ANNE WITH AN E* INTO INDONESIAN

A THESIS



Widya Evayani
23/513692/PSA/20383

FACULTY OF CULTURAL SCIENCES
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA
2025

**TRANSFORMASI LEKSIKAL DAN GRAMATIKAL DALAM
PENERJEMAHAN EKSPRESI OBJEKTIFIKASI PEREMPUAN DALAM
SERIAL NETFLIX BERBAHASA INGGRIS *ANNE WITH AN E* KE
DALAM BAHASA INDONESIA**

TESIS



**Widya Evayani
23/513692/PSA/20383**

**FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA
2025**

**LEXICAL AND GRAMMATICAL TRANSFORMATIONS IN
TRANSLATING WOMEN'S OBJECTIFICATION EXPRESSIONS IN THE
ENGLISH NETFLIX SERIES *ANNE WITH AN E* INTO INDONESIAN**

A THESIS

Submitted in partial fulfilment of the requirement for the degree of Master of Arts
(M.A) in Linguistics



by

Widya Evayani

23/513692/PSA/20383

Supervisor

Prof. Dr. Sajarwa, M.Hum

**FACULTY OF CULTURAL SCIENCES
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA
2025**

APPROVAL PAGE

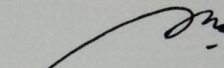
LEXICAL AND GRAMMATICAL TRANSFORMATIONS IN
TRANSLATING WOMEN'S OBJECTIFICATION EXPRESSIONS IN THE
ENGLISH NETFLIX SERIES ANNE WITH AN E INTO INDONESIAN

by

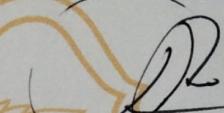
Widya Evayani

23/513692/PSA/20383

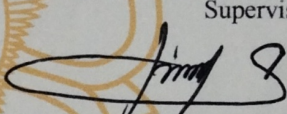
This thesis was examined before the board of examiners on June 12, 2025



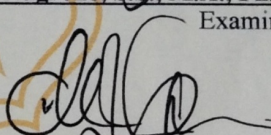
Dr. Aris Munandar, M.Hum.
Chairperson



Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Supervisor



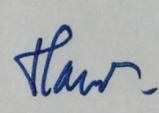
Surav Agung Nugroho, S.S., M.A., Ph.D.
Examiner



Dr. Merry Andriani, S.S., M.L.C.S.
Examiner

This thesis has been accepted as one of the requirements for obtaining the degree
of *Master of Arts* (M.A.) in Linguistics

Acknowledged by,
Head of the Master's Program in Linguistics



Prof. Dr. Suhandano, M.A.